



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Commercial Cleaning Services - Emer	
Solicitation No. - N° de l'invitation E0209-190605/B	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client PSPC	Date 2018-12-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-010-10707	
File No. - N° de dossier WPG-8-41065 (010)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-01-15	
Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Maki, Christie	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg010
Telephone No. - N° de téléphone (204) 891-6126 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification n° 003 à la demande de soumission E0209-190605/B visé modifier celle-ci.:

1. Consultez Annexe A See Annex A, Énoncé des travaux, page 14 of 33

SUPPRIMER: L'entrepreneur doit être sur place au moins quatre (4) heures par soir. La période de quatre heures est laissée à la discrétion de l'entrepreneur, mais elle doit être comprise entre les heures indiquées ci-dessus.

REEMPLACER PAR L'entrepreneur doit fournir le personnel pour toutes les heures par soir indiquées ci-dessus.

2. Consultez Annexe A See Annex A, Énoncé des travaux, 19 of 37, #6

SUPPRIMER: b. En outre, il ne doit rester aucun détergent résiduel sur le plancher après le nettoyage.

3. Consultez Annexe A See Annex A, Énoncé des travaux, page 19 of 37

SUPPRIMER: #7. Lavage à la machine

4. Consultez Annexe A See Annex A, Énoncé des travaux, page 20 of 37 #14

SUPPRIMER: b. All surfaces cleaned and disinfected must be rinsed clean of residual disinfectant.

5. Consultez Annexe B Base De Paiement

SUPPRIMER: Annexe B Base De Paiement

REEMPLACER PAR :

TABEAU 1 – MODALITÉS DE PAIEMENT

DURÉE DU CONTRAT N° 1 : 15 Janvier 2019 Au 14 Janvier 2020					
Tarifs tout compris fermes : Le sous-traitant touchera les tarifs mensuels tout compris et fermes suivants pour le travail effectué aux termes de l'Énoncé des travaux à l'annexe A.					
Ligne	Description	Unité de mesure	(A) Prix unitaire	(B) Utilisation estimative	(C) Prix calculé = A x B
1.	Taux fermes, tout inclus, pour les activités de nettoyage courant et prévu définis à l'annexe A.	Chaque mois	_____ \$	12	_____ \$
TOTAL PARTIEL LIGNE 1					_____ \$

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0209-190605/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
Port of Emerson - Cleaning

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
WPG-8-41065

Buyer ID - Id de l'acheteur
wpg010
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PÉRIODE D'OPTION N° 1					
15 Janvier 2020 Au 14 Janvier 2021					
Ligne	Description	Unité de mesure	(A) Prix unitaire	(B) Utilisation estimative	(C) Prix calculé = A x B
2.	Taux fermes, tout inclus, pour les activités de nettoyage courant et prévu définis à l'annexe A.	Chaque mois	_____ \$	12	_____ \$
TOTAL PARTIEL LIGNE 2					_____ \$
PÉRIODE D'OPTION N° 2					
15 Janvier 2021 Au 14 Janvier 2022					
Ligne	Description	Unité de mesure	(A) Prix unitaire	(B) Utilisation estimative	(C) Prix calculé = A x B
3.	Taux fermes, tout inclus, pour les activités de nettoyage courant et prévu définis à l'annexe A.	Chaque mois	_____ \$	12	_____ \$
TOTAL PARTIEL LIGNE 3					_____ \$

TOUS LES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES